



Akumulátorový tyčový vysávač Roborock H60
Akumulátorový tyčový vysávač Roborock H60
Roborock H60 vezeték nélküli botporszívó

Používateľský manuál Uživatelský manuál Felhasználói kézikönyv

Zariadenie obsahuje používateľské rozhranie v anglickom jazyku.

Zařízení obsahuje uživatelské rozhraní v anglickém jazyce.

Az eszköz angol nyelvű felhasználói felületet tartalmaz.

Výrobca / Výrobce / Gyártó

Beijing Roborock Technology Co., Ltd. Floor 6, Suite 6016-6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road,
Haidian District, Beijing, P.R.China

Vyrobené v Číne / Vyrobeno v Číne. / A termék Kínában készült

Dovozca pre SR / Dovožce pro ČR:

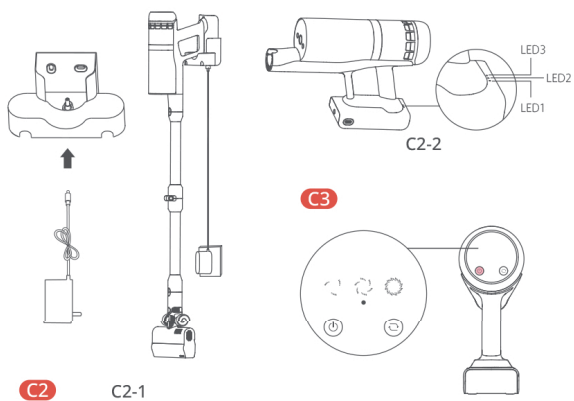
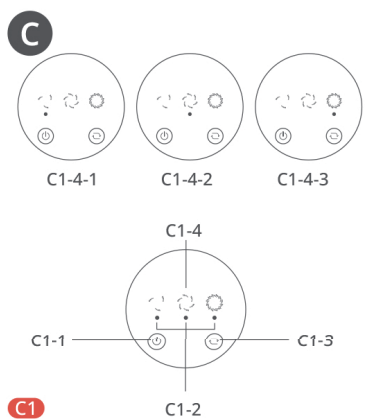
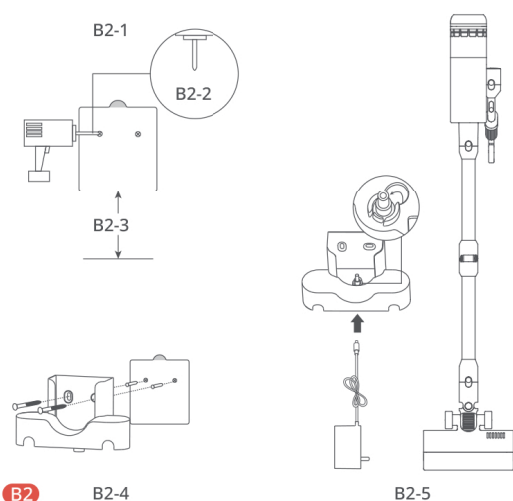
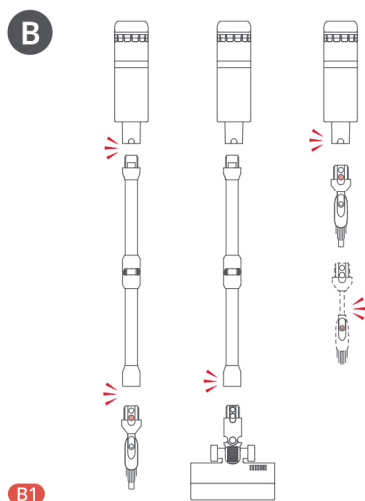
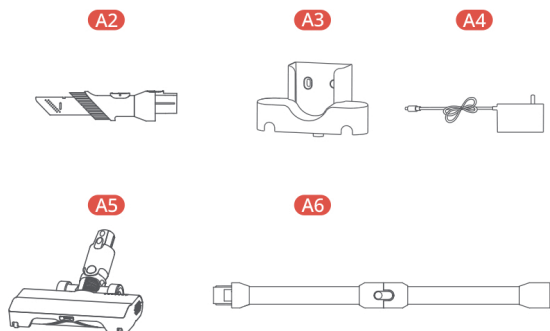
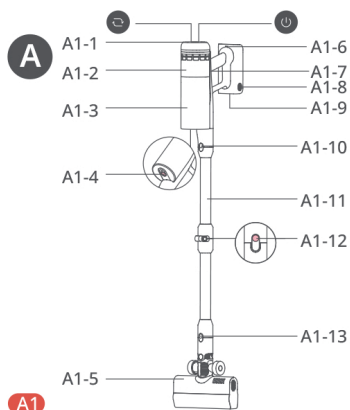
WESTech, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17,
831 04 Bratislava, Telefon: +421 2 4445 4090
<https://online.westech.sk/>

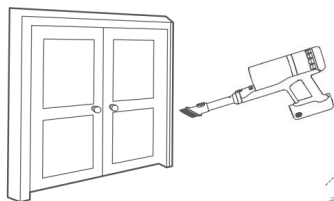
Importőr Magyarországon:

WESTech HU Kft
1139 Budapest Váci út 91. IV. emelet

OBSAH

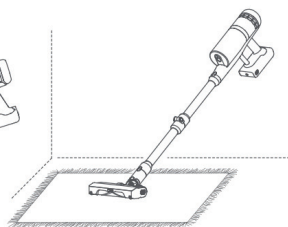
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	5
Obmedzenia	5
Batéria a nabíjanie.....	5
Preprava	5
Vysvetlenie medzinárodných symbolov	5
PREHLAD SPOTREBIČA	6
Vysávač.....	6
Čistiaca hlava 2 v 1	6
Nástenná základňa.....	6
Napájací zdroj	6
Kefka na rôzne povrchy	6
Ohybná trubica	6
INŠTALÁCIA	6
Čistiace hlavy	6
Nástenná základňa.....	6
POKYNY PRE POUŽÍVANIE.....	6
Displej	6
Nabíjanie.....	6
Spustenie vysávania	7
Predbežné opatrenia.....	7
Automatické vypnutie	7
Odstraňovanie cudzích predmetov	7
Scenáre použitia pre čistiace hlavy	7
BEŽNÁ ÚDRŽBA.....	7
Hlavná jednotka.....	7
Nádoba na prach	7
Modul filtračnej kazety.....	8
Výmena bloku batérií.....	8
Rotačná kefka na rôzne povrchy	8
ZÁKLADNÉ PARAMETRE	8
Vysávač.....	8
Napájací zdroj	8
BEŽNÉ PROBLÉMY	9
ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV	9
CHYBA	9
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ	10
INFORMÁCIE O WEEE.....	10
INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY.....	10



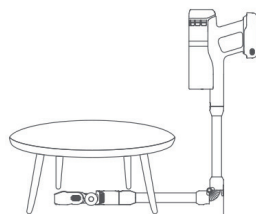


C4

C4-1



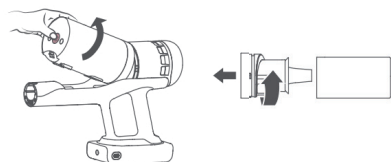
C4-2



C4-3

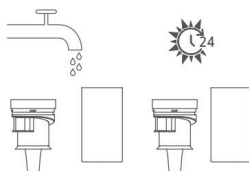
C4-3-1

D

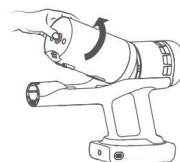


D1

D1-1

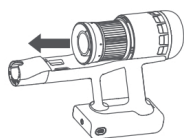


D1-2

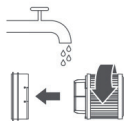


D2

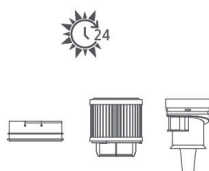
D2-1



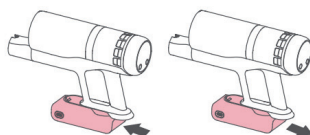
D2-2



D2-3



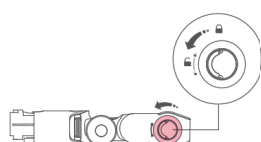
D2-4



D3

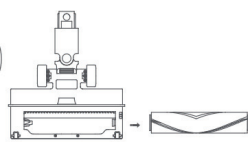
D3-1

D3-2



D4

D4-1



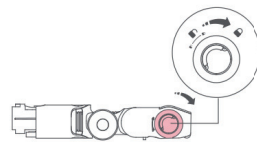
D4-2



D4-3



D4-4



D4-5



BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Obmedzenia

- Tento produkt nepoužívajte vonku ani v žiadnom komerčnom alebo priemyselnom prostredí. Je určený len na domáce použitie.
- Výrobok neskladujte nikde v aute, aby ste predišli vysokým alebo nízkym teplotám, ktoré by mohli ovplyvniť životnosť batérie.
- Batériu tohto vysávača nie je možné použiť na nabíjanie alebo vybíjanie v prostrediach s vysokou vlhkosťou alebo teplotami nad 40 °C (104 °F) alebo pod 4 °C (39 °F).
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania spotrebiča (CB).
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvám s tým súvisiacimi. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (EÚ).
- Udržujte vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela mimo otvorov a pohyblivých častí.
- Udržujte končatiny a domáce zvieratá mimo dosahu rotujúcich kefových hlavíc, aby ste predišli zraneniu.
- Nedotýkajte sa napájacieho kábla ani neobsluhujte produkt mokрыmi rukami, aby ste predišli zraneniu.
- Nevysávajte žiadne horiace alebo dymiace látky (ako napríklad neuhášené ohorky cigariet).
- Nevysávajte žiadne tvrdé alebo ostré predmety (ako sú stavebné materiály, sklo a klinec).
- Tento produkt sa môže používať iba v oblastiach pod 3000 metrov nad morom.
- Nevysávajte napájací kábel produktu ani iné káble, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Produkt používajte iba v súlade s návodom na obsluhu. Akékoľvek straty alebo škody spôsobené nesprávnym používaním budú znášané používateľom.
- Spoločnosť Roborock sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za nepriame, represívne, náhodné alebo následné škody vyplývajúce z používania, nesprávneho použitia alebo neschopnosti používať tento produkt. Toto vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti neovplyvňuje žiadne zákonné práva, ktoré nemožno podľa platných právnych predpisov vylúčiť.

Batéria a nabíjanie

VAROVANIE

- Nenabíjajte nedobíjateľné batérie.
- Na účely dobíjania batérie je možné tento produkt nabíjať iba pomocou zdroja napájania ZD024A260080EU alebo ZD024A260080AU, ktorý je dodávaný z produktom.
- Nepoužívajte žiadne batérie, napájacie káble ani nabíjacie základne tretích strán.
- Aby ste znížili riziko zranenia pohyblivými časťami, pred údržbou vypnite napájanie.
- Batériu, napájací adaptér ani nabíjaciu základňu nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte.
- Nenabíjajte vysávač ani neinštalujte základňu v blízkosti zdrojov tepla alebo vo vlhkých priestoroch (ako sú radiátory alebo kúpeľne).
- Adaptér neutierajte mokrou handričkou, ani sa ho nedotýkajte mokрыmi rukami.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo zlomený, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte servisné stredisko.
- Ak sa produkt nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, odpojte napájací zdroj a umiestnite ho na chladné a suché miesto.
- Zaisťte jeho nabíjanie jedenkrát za tri mesiace, aby ste predišli nadmernému vybitiu batérie.
- Nevyhadzujte použité batérie. Nechajte ich u profesionálnej recyklačnej organizácie.

Preprava

- Produkt sa odporúča prepravovať v pôvodnom obale.

Poznámka

- Filter prepláchnite aspoň jedenkrát za mesiac vodou z vodovodu. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba“.

Vysvetlenie medzinárodných symbolov

-  — Určené len na použitie v interiéri.

A PREHĽAD SPOTREBIČA

A1 Vysávač

⏻ — Prepínač režimu

⏻ — Napájanie

A1-1 — Displej

A1-2 — Hlavná jednotka

A1-3 — Nádoba na prach

A1-4 — Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach

A1-5 — Kefka na rôzne povrchy

A1-6 — Indikátor stavu batérie

A1-7 — Antistatický bod

A1-8 — Tlačidlo na uvoľnenie bloku batérií

A1-9 — Nabíjací port

A1-10 — Tlačidlo na uvoľnenie ohybnej trubice

A1-11 — Ohybná trubica

A1-12 — Tlačidlo ohnutia

A1-13 — Tlačidlo na uvoľnenie kefy na rôzne povrchy

A2 Čistiaca hlava 2 v 1

A3 Nástenná základňa

A4 Napájací zdroj

A5 Kefka na rôzne povrchy

A6 Ohybná trubica

B INŠTALÁCIA

B1 Čistiace hlavy

B2 Nástenná základňa

* Odporúča sa, aby ste nástennú nabíjaciu základňu nainštalovali odborníci. V prípade potreby používajte ochranný odev, ochranné okuliare a ďalšie ochranné prostriedky.

B2-1 — Nalepenie samolepky s umiestnením:

Nalepte samolepku s umiestnením na stenu. Uistite sa, či sú okraje rovnobežné s podlahou a spodná časť je približne 110 cm nad podlahou.

B2-2 — Priemer vrtáka: 8 mm

B2-3 — Približne 110 cm

B2-4 — Inštalácia nástennej základne:

Pripravte si elektrickú vrtáčku s vrtákom s priemerom 8 mm a zarovnajte ho s polohovacími otvormi na samolepke, aby ste vytvorili otvory. Bezpečne upevnite nástennú základňu pomocou dodaných hmoždínok a skrutiek.

B2-5 — Vložte nabíjací kábel do zadného otvoru v spodnej časti nástennej nabíjacej základne a zasuňte ho vodorovne do predného otvoru, aby ste ho tak zaistili.

Poznámky:

- Základňa by mala byť umiestnená na chladnom a suchom mieste v blízkosti elektrickej zásuvky.
- Základňa je voliteľné príslušenstvo.
- Pred inštaláciou sa uistite, či cez stenu, kde bude umiestnená nabíjacia základňa, neprechádzajú žiadne káble ani potrubia.

C POKYNY PRE POUŽÍVANIE

C1 Displej

Poznámka: Režim MED sa štandardne používa pri každom zapnutí vysávača.

C1-1 — Tlačidlo napájania

C1-2 — LED indikátory

Chybové hlásenia:

- 3 LED indikátory svietia nepretržite červenou farbou: Chyba čistiacej hlavy
- 3 LED indikátory blikajú červenou farbou: Upchaté cesty prívodu vzduchu
- LED 1 a LED 3 bliká červenou farbou: Chyba bloku batérií
- LED 2 svieti nepretržite červenou farbou: Chyba nabíjania

C1-3 — Tlačidlo prepínania režimu

C1-4 — Zobrazenie režimu vysávania

C1-4-1 — Režim ECO

C1-4-2 — Režim MED

C1-4-3 — Režim MAX

C2 Nabíjanie

C2-1 — Hlavnú jednotku je možné nabíjať pomocou zdroja napájania, buď priamo, alebo v základni.

C2-2 — Počas nabíjania sa na batérii postupne rozsvietia tri LED indikátory. Po úplnom nabití všetky LED indikátory zhasnú.

Poznámky:

- Pred prvým použitím spotrebič úplne nabite.
- Teplota batérie bude po nepretržitom používaní v režime MAX vysoká. Úplné nabitie v tomto čase môže trvať dlhšie. Pred nabíjaním sa odporúča nechať hlavnú jednotku 30 minút vychladnúť.
- Počas nabíjania nie je možné spustiť spotrebič.

Indikátor stavu batérie

Stav	Položka	Indikátor stavu batérie
Vybíjanie	Úroveň batérie	Úroveň batérie 100~67 %: LED indikátory 1, 2 a 3 svietia nepretržite bielou farbou Úroveň batérie 66~34%: LED indikátory 1 a 2 svietia nepretržite bielou farbou, LED indikátor 3 nesvieti Úroveň batérie 33~10%: LED1 svieti nepretržite bielou farbou, LED2 a LED3 nesvietia Úroveň batérie 9~0%: LED1 bliká bielou farbou s frekvenciou 1 Hz, LED2 a LED3 nesvietia
	Chyba bloku batérií	LED2 bliká červenou farbou s frekvenciou 1 Hz a zhasne po 15 sekundách

Stav	Položka	Indikátor stavu batérie
Nabíjanie	Úroveň batérie	Úroveň batérie 0~33%: LED1 bliká bielou farbou s frekvenciou 0,5 Hz, LED2 a LED3 nesvietia Úroveň batérie 34~66%: LED1 svieti nepretržite bielou farbou, LED2 bliká bielou farbou s frekvenciou 0,5 Hz, LED3 nesvieti Úroveň batérie 67~100 %: LED indikátory 1 a 2 svietia nepretržite bielou farbou, LED indikátor 3 bliká bielou farbou s frekvenciou 0,5 Hz Plne nabitá batéria: LED indikátory 1, 2 a 3 svietia nepretržite bielou farbou a po 2 minútach zhasnú
	Chyba bloku batérií	LED2 bliká červenou farbou s frekvenciou 1 Hz a zhasne po 15 sekundách

C3 Spustenie vysávania

Ak chcete spustiť vysávanie, stlačte tlačidlo . Displej sa rozsvieti. Predvolené sa používa režim MED.

Poznámka: Ak chcete vysávanie zastaviť, stlačte tlačidlo .

Predbežné opatrenia

- Pri použití kefy na rôzne povrchy alebo motorizovanej mini kefy na vysávači môžu byť povrchy niektorých tkanín rozstrapkané alebo môžu vykazovať odpor. V takýchto prípadoch sa odporúča na vysávanie týchto povrchov použiť čistiacu hlavu 2 v 1.
- Pred vysávaním leštených povrchov (lesklé drevené podlahy alebo glazované dlaždice) skontrolujte, či sa v kefke na rôzne povrchy nenachádzajú predmety (najmä čistiaca hlavica), aby ste zabránili poškriabaniu podlahy.
- Pred použitím vysávača sa uistite, či sú správne nainštalované nádoba na prach, zostava cyklónového odlučovača, predný filter a filtračná kazeta.
- Pri vysávaní neblokujte výfukový otvor.
- Vysávač je vhodný len na vysávanie malého množstva jemného prachu, ako je múka a stavebný prach.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie ostrých predmetov, malých hračiek, špendlíkov, sponiek a pod. Tieto predmety môžu poškodiť vysávač a podlahu.
- Pri čistení nebezpečných priestorov, ako sú schody a okná, dajte na osobnú bezpečnosť.
- Neumiestňujte produkt na vyvýšené miesta, ako sú stoly a stoličky, ani ho neopierajte o iné predmety, aby nedošlo k poškodeniu spôsobenému pádom alebo prevrátením.
- Pohyb kefy na rôzne povrchy môže spôsobiť nerovnomerne vyčistenú podlahu. Na nápravu je možné podlahu utrieť vlhkou handričkou a vyčistiť podlahovým voskom.

Automatické vypnutie

- Ak sa niektorá z rotujúcich častí zasekne, produkt sa môže automaticky vypnúť. Ak chcete pokračovať v používaní, odstráňte predmety uviaznuté v daných častiach.

- Keď sa motor čistiacej hlavy veľmi zahreje, automaticky sa vypne. Pred ďalším používaním počkajte, kým sa teplota nevráti do normálu.

Odstraňovanie cudzích predmetov

- Ak sa niektorá elektrická čistiaca hlava zanesie veľkými predmetmi alebo sa zamotá dlhými vláknami, rotačný valček môže prestať fungovať. V takýchto prípadoch je potrebné rýchle čistenie.
- Aby ste predišli náhodnému zapnutiu spotrebiča a zraneniu, pred čistením odpojte čistiacu hlavu od hlavnej jednotky.

Poznámky:

- Pri čistení rotačného valčeka dávajte pozor na ostré predmety.
- Ak sa zamotané predmety nedajú vyčistiť, pozrite si časť Bežná údržba, kde nájdete postup vybratia rotačného valčeka za účelom jeho čistenia.

C4 Scenáre použitia pre čistiace hlavy

C4-1 — Čistiaca hlava 2 v 1

Je vhodná na čistenie prachu v úzkych priestoroch, ako sú rohy dverí/okien/steny, schody, ako aj prachu na pohovkách a stolových doskách.

C4-2 — Kefky na rôzne povrchy

Je vhodná na čistenie dlaždíc, podláh a kobercov s nízkym vlasom s vláknami kratšími ako 2 cm.

C4-3 — Ohybná trubica

Stlačte tlačidlo ohnutia na zadnej strane ohybnej trubice a ohnite ju až do 90° uhla pre jednoduché vysávanie pod nízkym nábytkom a spotrebičmi. Po použití ohybnú trubicu narovnajete, kým nezacvakne na svoje miesto, aby ste ju mohli ďalej používať.

C4-3-1 — Tlačidlo ohnutia

D BEŽNÁ ÚDRŽBA

Poznámky:

- Frekvencia výmeny sa môže líšiť v závislosti od aktuálnej situácie. Ak dôjde k abnormálnemu opotrebovaniu, diely ihneď vymeňte.
- Ak je niektorá z častí vrátane filtračnej vložky, predného filtra, ohybnej trubice a čistiacej hlavy zablokovaná, hlavná jednotka sa niekoľkokrát zapne a vypne a potom sa zastaví, kým sa zablokovanie neodstráni.
- Pred hľadaním upchatia odpojte vysávač od elektrickej zásuvky. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli tlačidla napájania.

Hlavná jednotka

Na utieranie hlavnej jednotky použite mäkkú a suchú handričku. Neoplachujte ju. Pred čistením odpojte napájanie.

D1 Nádoba na prach

*Čistite aspoň raz za 4-6 mesiacov.

D1-1 — Stlačte tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach a vyberte nádobu na prach z hlavnej jednotky. Potom otočte zostavu cyklónového odlučovača a vytiahnite ju.

D1-2 — Dôkladne opláchnite nádobu na prach. Potom ju nechajte úplne vyschnúť aspoň 24 hodín.

Poznámky:

- Vyprázdnite nádobu na prach hneď, ako nečistoty dosiahnu úroveň MAX. Používanie spotrebiča, keď je nečistota nad ryskou MAX, môže ovplyvniť jeho výkon.
- Neoplachujte hlavnú jednotku, aby ste predišli poškodeniu vnútorných elektrických komponentov.
- Nádobu na prach vyčistite podľa potreby.

D2 Modul filtračnej kazety

*Čistite aspoň raz za 4-6 mesiacov.

D2-1 — Vyberte nádobu na prach, ako je znázornené na obrázku.

D2-2 — Vyberte modul z hlavnej jednotky, ako je znázornené na obrázku.

D2-3 — Otočte filtračnú kazetu a vytiahnite ju. Počas umývania ju otočte o 360°. V prípade potreby na ňu jemne poklepte, aby ste odstránili všetok uvoľnený prach a nečistoty.

D2-4 — Nechajte úplne vyschnúť aspoň 24 hodín.

Poznámky:

- Filtračnú vložku umyte tečúcou vodou a nepoužívajte žiaden čistiaci prostriedok, aby ste predišli upchatiu.
- Nečistíte filtračnú vložku kefkami ani prstami.

D3 Výmena bloku batérií

Dobíjateľná lítium-iónová batéria v tomto produkte je odnímateľná a spotrebovateľná. Keď batéria dosiahne koniec svojej životnosti, jej výdrž sa skráti a to aj po správnom nabití.

D3-1 — Stlačte a podržte tlačidlo uvoľnenia bloku batérií a posuňte batériu dopredu, aby ste ju vybrali.

D3-2 — Nainštalujte nový blok batérií.

D4 Rotačná kefka na rôzne povrchy

Pre udržanie optimálneho výkonu pravidelne kontrolujte rotačnú kefku čistiacej hlavy a odstraňujte z nej všetky prekážky. Aby ste predišli zraneniam, uistite sa, či je čistiaca hlava oddelená od hlavnej jednotky a dávajte pozor, aby ste sa nedotýkali tlačidla .

Poznámky:

- Rotačná kefka čistiacej hlavy sa musí demontovať za účelom samostatného čistenia.
- V motorizovanej mini kefke a kefke na rozličné povrchy sa nachádzajú elektrické súčiastky a v rotačnej kefke kefký na rozličné povrchy sa nachádzajú ložiská. Neumývajte ich vodou.

D4-1 — Umiestnite čistiacu hlavu tak, ako je to znázornené na obrázku. Uchopte západku na koncovom kryte a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek do odomknutej polohy.

D4-2 — Vysuňte koncový kryt a rotačnú kefku z čistiacej hlavy.

D4-3 — Odstráňte všetky nečistoty z koncového uzáveru a rotačnej kefky.

D4-4 — Zatlačte koncový kryt späť na rotačnú kefku.

D4-5 — Zasuňte rotačnú kefku späť do čistiacej hlavy a otáčajte jazýčkom v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne na svoje miesto.

ZÁKLADNÉ PARAMETRE

Vysávač

Model	H10A3A
Menovité napätie/prúd	21,6 V DC/15,3 A
Batéria	21,6 V/2500 mAh (TYP) Lítium-iónová batéria
Model batérie	PF061ULK

Napájací zdroj

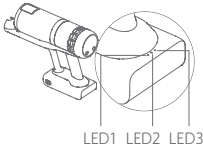
Model	ZD024A260080EU ZD024A260080AU
Menovitý vstup	100-240 V AC 50-60 Hz 0,8 A
Menovitý výstup	26,0 V DC 0,8 A
Nabíjacia batéria	21,6 V/2500 mAh (TYP) Lítium-iónová batéria

BEŽNÉ PROBLÉMY

Pri poruche vysávač prestane fungovať. V nižšie uvedenej tabuľke nájdete príčinu a riešenie problému. Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizované servisné stredisko a požiadajte o opravu.

Problém	Riešenie
Elektrická čistiaca hlava sa neotáča.	- Motor čistiacej hlavice možno spustil ochranu proti prehriatiu.. Pred použitím počkajte, kým sa teplota nevráti do normálu. - Kontakty napájania čistiacej hlavy môžu byť znečistené. Utrite ich mäkkou suchou handričkou a skúste to znova.
Znížený výkon nasávania.	- Nádoba na prach je plná alebo je upchatý filter. Spotrebič použite po vyčistení nádoby na prach a filtra. - Čistiaca hlava je upchatá. Odstráňte z nej všetky prilepené predmety.
Indikátor úrovne nabitia batérie počas nabíjania nesvieti.	Batéria môže byť úplne nabitá a prešla do režimu spánku.
Pomalé nabíjanie.	Vysávač automaticky zníži rýchlosť nabíjania, ak je okolitá teplota veľmi vysoká alebo veľmi nízka. Je to navrhnuté tak preto, aby sa predĺžila životnosť batérie. Pred nabíjaním počkajte, kým sa teplota nevráti do normálu.

ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

	Indikátor stavu batérie	Možná príčina	Riešenie
	Počas používania bliká LED2 indikátor rýchlo červenou farbou.	Zanesené vzduchové potrubie	Skontrolujte, či nie je nádoba na prach, teleskopická trubica alebo čistiaca hlavica upchatá a odstráňte zaseknuté predmety.
	Počas používania bliká LED1 indikátor bielou farbou.	Čistiaca hlava zamotaná cudzími predmetmi	Odstráňte predmety omotané okolo čistiacej hlavy.
		Slabá úroveň nabitia batérie	Pred použitím nabite spotrebič.

CHYBA

Ak sa počas používania vyskytne chyba, na displeji sa zobrazí upozornenie. Pre udržanie normálneho výkonu spotrebiča si pozrite nižšie uvedenú tabuľku.

Stav	Chyba	Riešenie
3 LED indikátory blikajú červenou farbou	Upchaté cesty prívodu vzduchu	Skontrolujte, či nie je upchatá nádoba na prach, ohybná trubica alebo čistiaca hlava vysávača. Skontrolujte, či nie je filtračná kazeta alebo predný filter upchatý nahromadeným prachom.
3 LED indikátory svietia červenou farbou	Zablokovaná rotačná kefka	Pozrite si časť Bežná údržba a odstráňte všetky nečistoty a vlasy z rotačnej kefky.

Ak sa na displeji zobrazí chybový kód, kontaktujte autorizované servisné stredisko so žiadosťou o opravu.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a dodatkami. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

INFORMÁCIE O WEEE

Správna likvidácia tohto produktu. Toto označenie znamená, že tento produkt by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, od ktorého ste produkt zakúpili. Môže vziať tento produkt na ekologickú bezpečnú recykláciu.



INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY

Záručná doba závisí od zákonov krajiny, v ktorej sa výrobok predáva a za záruku zodpovedá predávajúci.

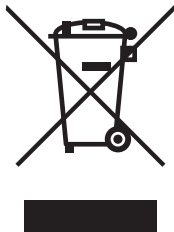
Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu alebo spracovania.

Opravy v rámci záruky môže vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Pri reklamácií v rámci záruky je potrebné predložiť originál dokladu o kúpe (s dátumom nákupu).

Záruka sa nevzťahuje na prípady:

- Bežného opotrebovania.
- Nesprávneho použitia, napr. preťaženia spotrebiča, použitia neschváleného príslušenstva, použitia hrubej sily.
- Poškodenia spôsobeného vonkajšími vplyvmi.
- Poškodenia spôsobeného nedodržaním návodu na obsluhu, napr. pripojením k nevhodnému sieťovému napájaniu alebo nedodržaním pokynov na inštaláciu.
- Čiastočnej alebo úplnej demontáže spotrebiča.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

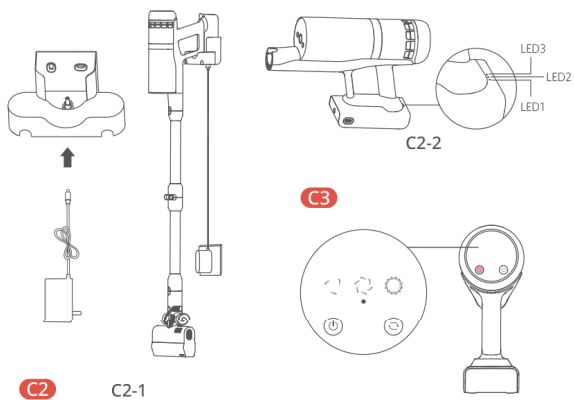
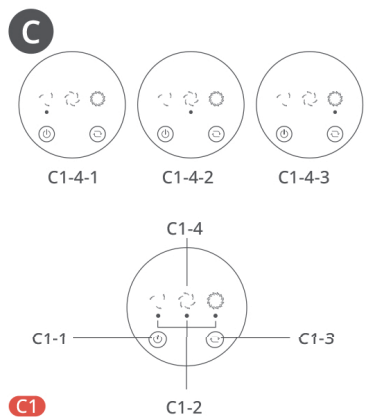
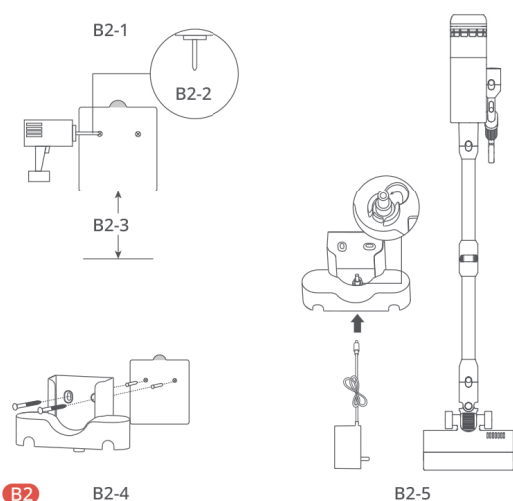
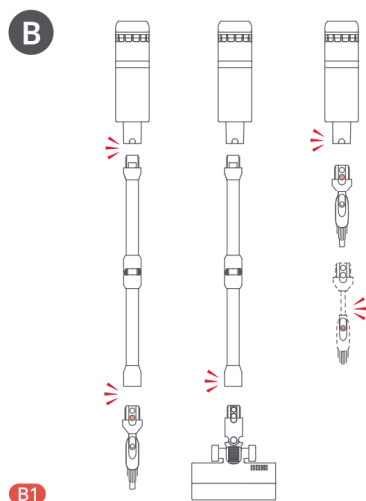
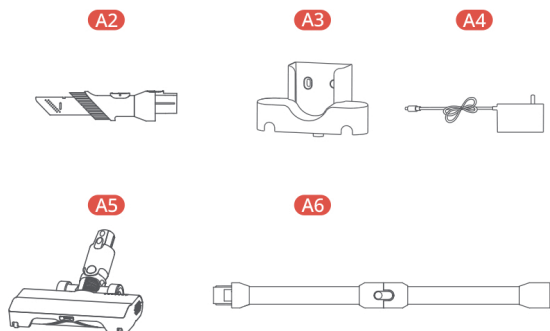
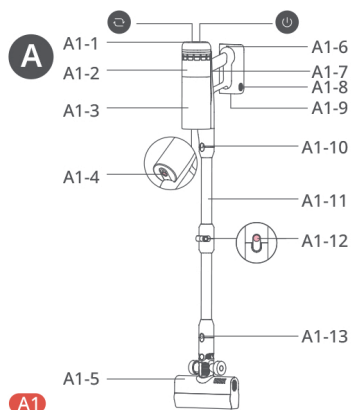
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

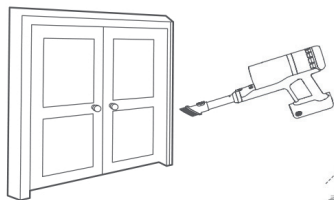
Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

OBSAH

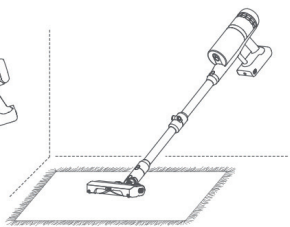
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	5
Omezení	5
Baterie a nabíjení	5
Přeprava	5
Vysvětlení mezinárodních symbolů	5
PŘEHLED SPOTŘEBIČE	6
Vysavač	6
Čisticí hlava 2 v 1	6
Nástěnná základna	6
Napájecí zdroj	6
Kartáček na různé povrchy	6
Ohebná trubice	6
INSTALACE	6
Čisticí hlavy	6
Nástěnná základna	6
POKyny PRO POUŽÍVÁNÍ	6
Displej	6
Nabíjení	6
Spuštění vysávání	7
Předběžná opatření	7
Automatické vypnutí	7
Odstraňování cizích předmětů	7
Scénáře použití pro čisticí hlavy	7
BĚŽNÁ ÚDRŽBA	7
Hlavní jednotka	7
Nádoba na prach	7
Modul filtrační kazety	8
Výměna bloku baterií	8
Rotační kartáček na různé povrchy	8
ZÁKLADNÍ PARAMETRY	8
Vysavač	8
Napájecí zdroj	8
BĚŽNÉ PROBLÉMY	9
ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ	9
CHYBA	9
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU	10
INFORMACE O WEEE	10
INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ZÁRUKY	10



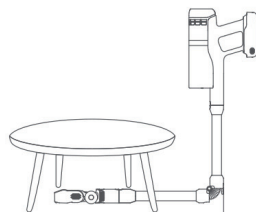


C4

C4-1



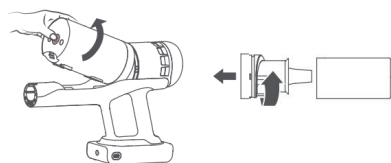
C4-2



C4-3

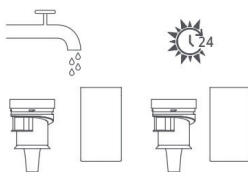
C4-3-1

D

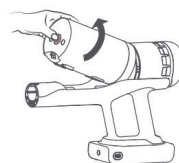


D1

D1-1

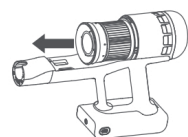


D1-2

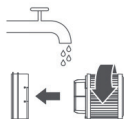


D2

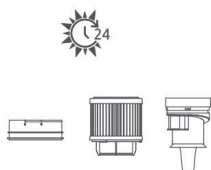
D2-1



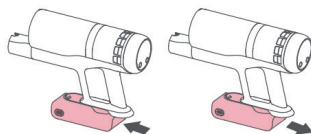
D2-2



D2-3



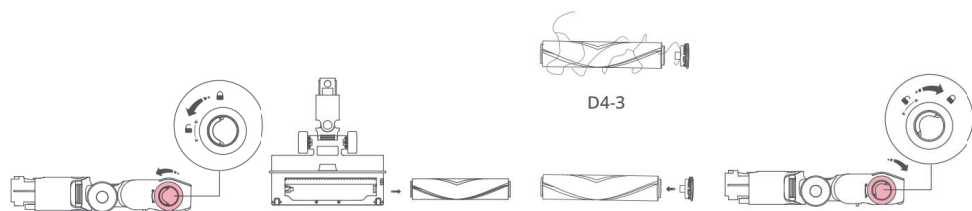
D2-4



D3

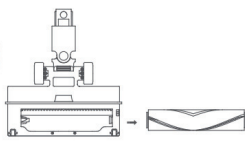
D3-1

D3-2



D4

D4-1



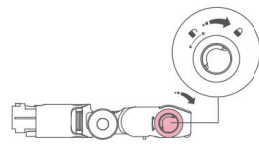
D4-2



D4-3



D4-4



D4-5



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Omezení

- Tento produkt nepoužívejte venku ani v žádném komerčním nebo průmyslovém prostředí. Je určen pouze pro domácí použití.
- Výrobek neskladujte nikde v autě, abyste předešli vysokým nebo nízkým teplotám, které by mohly ovlivnit životnost baterie.
- Baterii tohoto vysavače nelze použít k nabíjení nebo vybíjení v prostředích s vysokou vlhkostí nebo teplotami nad 40 °C (104 °F) nebo pod 4 °C (39 °F).
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se používání spotřebiče (CB).
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí nebezpečím s tím souvisejícími. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (EU).
- Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla mimo otvory a pohyblivé části.
- Udržujte končetiny a domácí zvířata mimo dosah rotujících kartáčových hlavíc, abyste předešli zranění.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu ani neobsluhujte produkt mokřima rukama, abyste předešli zranění.
- Nevysávejte žádné hořící nebo kouřící látky (jako například neuhašené nedopalky cigaret).
- Nevysávejte žádné tvrdé nebo ostré předměty (jako jsou stavební materiály, sklo a hřebíky).
- Tento produkt se může používat pouze v oblastech pod 3000 metrů nad mořem.
- Nevysávejte napájecí kabel produktu ani jiné kabely, abyste předešli nebezpečí.
- Produkt používejte pouze v souladu s návodem k obsluze. Jakékoli ztráty nebo škody způsobené nesprávným používáním budou snášeny uživatelem.
- Společnost Roborock se zříká jakékoli odpovědnosti za nepřímé, represivní, náhodné nebo následné škody vyplývající z používání, nesprávného použití nebo neschopnosti používat tento produkt. Toto prohlášení o vyloučení odpovědnosti neovlivňuje žádná zákonná práva, která nelze podle platných právních předpisů vyloučit.

Baterie a nabíjení

VAROVÁNÍ

- Nenabíjejte nedobíjecí baterie.
- Pro účely dobíjení baterie lze tento produkt nabíjet pouze pomocí zdroje napájení ZD024A260080EU nebo ZD024A260080AU, který je dodáván s produktem.
- Nepoužívejte žádné baterie, napájecí kabely ani nabíjecí základny třetích stran.
- Abyste snížili riziko zranění pohyblivými částmi, před údržbou vypněte napájení.
- Baterii, napájecí adaptér ani nabíjecí základnu nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
- Nenabíjejte vysavač ani neinstalujte základnu v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkých prostorech (jako jsou radiátory nebo koupelny).
- Adaptér neutírejte mokřím hadříkem, ani se ho nedotýkejte mokřima rukama.
- Pokud je napájecí kabel poškozený nebo zlomený, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte servisní středisko.
- Pokud se produkt nebude delší dobu používat, zcela jej nabijte, odpojte napájecí zdroj a umístěte jej na chladné a suché místo.
- Zajistěte jeho nabíjení jednou za tři měsíce, abyste předešli nadměrnému vybití baterie.
- Nevyhazujte použité baterie. Nechte je u profesionální recyklační organizace.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo odborník z podobného oddělení, aby se předešlo nebezpečí.

Přeprava

- Produkt se doporučuje přepravovat v původním obalu.

Poznámka

- Filtr propláchněte alespoň jednou za měsíc vodou z vodovodu. Podrobnosti naleznete v části „Údržba“.

Vysvětlení mezinárodních symbolů

 — Určeno pouze pro použití v interiéru.

A PŘEHLED SPOTŘEBIČE

A1 Vysavač

⏮ — Přepínač režimu

⏻ — Napájení

A1-1 — Displej

A1-2 — Hlavní jednotka

A1-3 — Nádoba na prach

A1-4 — Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach

A1-5 — Kartáček na různé povrchy

A1-6 — Indikátor stavu baterie

A1-7 — Antistatický bod

A1-8 — Tlačítko pro uvolnění bloku baterií

A1-9 — Nabíjecí port

A1-10 — Tlačítko pro uvolnění ohebné trubice

A1-11 — Ohebná trubice

A1-12 — Tlačítko ohnutí

A1-13 — Tlačidlo na uvolnění kefky na různé povrchy

A2 Čisticí hlava 2 v 1

A3 Nástěnná základna

A4 Nabíjecí zdroj

A5 Kartáček na různé povrchy

A6 Ohebná trubice

B INSTALACE

B1 Čisticí hlavy

B2 Nástěnná základna

* Doporučuje se, aby nástěnnou nabíjecí základnu nainstalovali odborníci. V případě potřeby použijte ochranný oděv, ochranné brýle a další ochranné prostředky.

B2-1 — Nalepení samolepky s umístěním:

Nalepte samolepku s umístěním na zeď. Ujistěte se, zda jsou okraje rovnoběžné s podlahou a spodní část je přibližně 110 cm nad podlahou.

B2-2 — Průměr vrtáku: 8 mm

B2-3 — Přibližně 110 cm

B2-4 — Instalace nástěnné základny:

Připravte si elektrickou vrtáčku s vrtákem o průměru 8 mm a zarovnejte jej s polohovacími otvory na samolepce, abyste vytvořili otvory. Bezpečně upevněte nástěnnou základnu pomocí dodaných hmoždinek a šroubů.

B2-5 — Vložte nabíjecí kabel do zadního otvoru ve spodní části nástěnné nabíjecí základny a zasuňte jej vodorovně do předního otvoru, abyste jej tak zajistili.

Poznámky:

- Základna by měla být umístěna na chladném a suchém místě v blízkosti elektrické zásuvky.
- Základna je volitelné příslušenství.
- Před instalací se ujistěte, zda stěnou, kde bude umístěna nabíjecí základna, neprochází žádné kabely ani potrubí.

C POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

C1 Displej

Poznámka: Režim MED se standardně používá při každém zapnutí vysavače.

C1-1 — Tlačítko napájení

C1-2 — LED indikátory

Chybavá hlášení:

- 3 LED indikátory svítí nepřetržitě červeně: Chyba čisticí hlavy
- 3 LED indikátory blikají červeně: Ucpané cesty přívodu vzduchu
- LED 1 a LED 3 bliká červeně: Chyba bloku baterií
- LED 2 svítí nepřetržitě červeně: Chyba nabíjení

C1-3 — Tlačítko přepínání režimu

C1-4 — Zobrazení režimu vysávání

C1-4-1 — Režim ECO

C1-4-2 — Režim MED

C1-4-3 — Režim MAX

C2 Nabíjení

C2-1 — Hlavní jednotku lze nabíjet pomocí zdroje napájení, buď přímo, nebo v základně.

C2-2 — Během nabíjení se na baterii postupně rozsvítí tři LED indikátory. Po úplném nabití všechny LED indikátory zhasnou.

Poznámky:

- Před prvním použitím spotřebič zcela nabijte.
- Teplota baterie bude po nepřetržitém používání v režimu MAX vysoká. Úplné nabití v tomto čase může trvat déle. Před nabíjením se doporučuje nechat hlavní jednotku 30 minut vychladnout.
- Během nabíjení nelze spustit spotřebič.

Indikátor stavu baterie

Stav	Položka	Indikátor stavu baterie
Vybíjení	Úroveň baterie	Úroveň baterie 100~67 %: LED indikátory 1, 2 a 3 svítí nepřetržitě bíle Úroveň baterie 66~34 %: LED indikátory 1 a 2 svítí nepřetržitě bíle, LED indikátor 3 nesvítí Úroveň baterie 33~10 %: LED1 svítí nepřetržitě bíle, LED2 a LED3 nesvítí Úroveň baterie 9~0 %: LED1 bliká bíle s frekvencí 1 Hz, LED2 a LED3 nesvítí
	Chyba bloku baterií	LED2 bliká červeně s frekvencí 1 Hz a zhasne po 15 sekundách

Stav	Položka	Indikátor stavu baterie
Nabíjení	Úroveň baterie	Úroveň baterie 0~33 %: LED1 bliká bíle s frekvencí 0,5 Hz, LED2 a LED3 nesvítí Úroveň baterie 34~66 %: LED1 svítí nepřetržitě bíle, LED2 bliká bíle s frekvencí 0,5 Hz, LED3 nesvítí Úroveň baterie 67~100 %: LED indikátory 1 a 2 svítí nepřetržitě bíle, LED indikátor 3 bliká bíle s frekvencí 0,5 Hz Plně nabitá baterie: LED indikátory 1, 2 a 3 svítí nepřetržitě bíle a po 2 minutách zhasnou
	Chyba bloku baterií	LED2 bliká červeně s frekvencí 1 Hz a zhasne po 15 sekundách

C3 Spuštění vysávání

Chcete-li spustit vysávání, stiskněte tlačítko . Displej se rozsvítí. Ve výchozím nastavení se používá režim MED.

Poznámka: Chcete-li vysávání zastavit, stiskněte tlačítko .

Předběžná opatření

- Při použití kartáčku na různé povrchy na vysavači mohou být povrchy některých tkanin roztržené nebo mohou vykazovat odpor. V takových případech se doporučuje pro vysávání těchto povrchů použít čisticí hlavu 2 v 1.
- Před vysáváním leštěných povrchů (lesklé dřevěné podlahy nebo glazované dlaždice) zkontrolujte, zda se v kartáčku na různé povrchy nenacházejí předměty (zejména čisticí hlavice), abyste zabránili poškrábání podlahy.
- Před použitím vysavače se ujistěte, zda jsou správně nainstalovány nádoba na prach, multicyklonová sestava, přední filtr a zadní filtr.
- Při vysávání neblokujte výfukový otvor.
- Vysavač je vhodný pouze pro vysávání malého množství jemného prachu, jako je mouka a stavební prach.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání ostrých předmětů, malých hraček, špendlíků, sponek apod. Tyto předměty mohou poškodit vysavač a podlahu.
- Při čištění nebezpečných prostor, jako jsou schody a okna, dbejte na osobní bezpečnost.
- Neumísťujte produkt na vyvýšená místa, jako jsou stoly a židle, ani jej neopírejte o jiné předměty, aby nedošlo k poškození způsobenému pádem nebo převrácením.
- Pohyb kartáčku na různé povrchy může způsobit nerovnoměrné vyleštění podlahy. K nápravě lze podlahu otřít vlhkým hadříkem a vyleštit podlahovým voskem.

Automatické vypnutí

- Pokud se některá z rotujících částí zasekne, produkt se může automaticky vypnout. Chcete-li pokračovat v používání, odstraňte předměty uvízlé v daných částech.

- Když se motor čisticí hlavy velmi zahřeje, automaticky se vypne. Před dalším používáním počkejte, dokud se teplota nevrátí k normálu.

Odstraňování cizích předmětů

- Pokud se některá elektrická čisticí hlava zanesе velkými předměty nebo se zamotá dlouhými vlákny, rotační váleček může přestat fungovat. V takových případech je zapotřebí rychlé čištění.
- Abyste předešli náhodnému zapnutí spotřebiče a zranění, před čištěním odpojte čisticí hlavici od hlavní jednotky.
- Pokud je sáček na prach plný, během odsávání prachu se zobrazí upozornění. Mezitím se odsávání prachu zastaví. Sáček včas vyměňte.

Poznámky:

- Při čištění rotačního válečku dávejte pozor na ostré předměty.
- Pokud se zamotané předměty nedají vyčistit, viz část Běžná údržba, kde naleznete postup vyjmutí rotačního válečku za účelem jeho čištění.

C4 Scénáře použití pro čisticí hlavy

C4-1 — Čisticí hlava 2 v 1

Je vhodná k čištění prachu v úzkých prostorech, jako jsou rohy dveří/oken/stěny, schody, jakož i prachu na pohovkách a stolních deskách.

C4-2 — Kartáčky na různé povrchy

Je vhodný k čištění dlaždic, podlah a koberců s nízkým vlasům s vlákny kratšími než 2 cm.

C4-3 — Ohebná trubice

Stiskněte tlačítko ohnutí na zadní straně ohebné trubice a ohněte ji až do 90° úhlu pro snadné vysávání pod nízkým nábytkem a spotřebiči. Po použití ohebnou trubici narovnejte, dokud nezacvakne na své místo, abyste ji mohli dále používat.

C4-3-1 — Tlačítko ohnutí

D BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Poznámky:

- Frekvence výměny se může lišit v závislosti na aktuální situaci. Dojde-li k abnormálnímu opotřebení, díly ihned vyměňte.
- Je-li některá z částí včetně filtrační vložky, předního filtru, ohebné trubice a čisticí hlavy zablokována, hlavní jednotka se několikrát zapne a vypne a poté se zastaví, dokud se zablokování neodstraní.
- Před hledáním ucpaní odpojte vysavač od elektrické zásuvky. Dávejte pozor, abyste se nedotkli tlačítka napájení.

Hlavní jednotka

K utírání hlavní jednotky použijte měkký a suchý hadřík. Neoplachujte ji. Před čištěním odpojte napájení.

D1 Nádoba na prach

*Čistěte alespoň jednou za 4–6 měsíců.

D1-1 — Stiskněte tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte nádobu na prach z hlavní jednotky. Potom otočte sestavu cyklonového odlučovače a vytáhněte ji.

D1-2 — Důkladně opláchněte nádobu na prach. Pak ji nechte úplně vyschnout alespoň 24 hodin.

Poznámky:

- Vyprázdněte nádobu na prach hned, jak nečistoty dosáhnou úrovně MAX. Používání spotřebiče, když je nečistota nad ryskou MAX, může ovlivnit jeho výkon.
- Neoplahujte hlavní jednotku, abyste předešli poškození vnitřních elektrických komponentů.
- Nádobu na prach vyčistěte podle potřeby.

D2 Modul filtrační kazety

*Čistěte alespoň jednou za 4–6 měsíců.

D2-1 — Vyjměte nádobu na prach, jak je znázorněno na obrázku.

D2-2 — Vyjměte modul z hlavní jednotky, jak je znázorněno na obrázku.

D2-3 — Otočte filtrační kazetu a vytáhněte ji. Během mytí ji otočte o 360°. V případě potřeby na ni jemně poklepejte, abyste odstranili veškerý uvolněný prach a nečistoty.

D2-4 — Nechte úplně vyschnout alespoň 24 hodin.

Poznámky:

- Filtrační vložku omyjte tekoucí vodou a nepoužívejte žádný čisticí prostředek, abyste předešli ucpání.
- Nečistěte filtrační vložku kartáčky ani prsty.

D3 Výměna bloku baterií

Dobíjecí lithium-iontová baterie v tomto produktu je odnímatelná a spotřebitelná. Když baterie dosáhne konce své životnosti, její výdrž se zkrátí a to i po správném nabití.

D3-1 — Stiskněte a podržte tlačítko uvolnění bloku baterií a posuňte baterii dopředu, abyste ji vyjmuli.

D3-2 — Nainstalujte nový blok baterií.

D4 Rotační kartáček na různé povrchy

Pro udržení optimálního výkonu pravidelně kontrolujte rotační kartáček čistící hlavy a odstraňujte z něj všechny překážky. Abyste předešli zraněním, ujistěte se, zda je čistící hlava oddělena od hlavní jednotky a dávejte pozor, abyste se nedotýkali tlačítka .

Poznámky:

- Rotační kartáček čistící hlavy se musí demontovat za účelem samostatného čištění.
- V motorizovaném mini kartáčku a kartáčku na různé povrchy se nacházejí elektrické součástky a v rotačním kartáčku na různé povrchy se nacházejí ložiska. Nemyjte je vodou.

D4-1 — Umístěte čistící hlavu tak, jak je znázorněno na obrázku. Uchopte západku na koncovém krytu a otočte ji proti směru hodinových ručiček do odemčené polohy.

D4-2 — Vysuňte koncový kryt a rotační kartáček z čistící hlavy.

D4-3 — Odstraňte všechny nečistoty z koncového uzávěru a rotačního kartáčku.

D4-4 — Zatlačte koncový kryt zpět na rotační kartáček.

D4-5 — Zasuňte rotační kartáček zpět do čistící hlavy a otáčejte jazýčkem ve směru hodinových ručiček, dokud nezacvakne na své místo.

ZÁKLADNÍ PARAMETRY

Vysavač

Model	H10A3A
Jmenovité napětí/proud	21,6 V DC/15,3 A
Baterie	21,6 V/2500 mAh (TYP) Litium-iontová baterie
Model baterie	PF061ULK

Napájecí zdroj

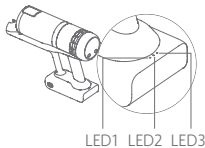
Model	ZD024A260080EU ZD024A260080AU
Jmenovitý vstup	100-240 V AC 50-60 Hz 0,8 A
Jmenovitý výstup	26,0 V DC 0,8 A
Nabíjecí baterie	21,6 V/2500 mAh (TYP) Litium-iontová baterie

BĚŽNÉ PROBLÉMY

Při poruše vysavač přestane fungovat. V níže uvedené tabulce naleznete příčinu a řešení problému. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o opravu.

Problém	Řešení
Elektrická čisticí hlava se neotáčí.	• Motor čisticí hlavy lze spustit ochranu proti přehřátí. Před použitím počkejte, dokud se teplota nevrátí k normálu. • Kontakty napájení čisticí hlavy mohou být znečištěny. Otřete je měkkou suchým hadříkem a zkuste to znovu.
Snížený výkon sání.	• Nádoba na prach je plná nebo je ucpaný filtr. Spotřebič použijte po vyčištění nádoby na prach a filtru. • Čisticí hlava je ucpaná. Odstraňte z ní všechny přilepené předměty.
Indikátor úrovně nabití baterie během nabíjení nesvítí.	• Baterie může být plně nabitá a přešla do režimu spánku.
Pomalé nabíjení.	• Vysavač automaticky sníží rychlost nabíjení, pokud je okolní teplota velmi vysoká nebo velmi nízká. Je to tak navrženo proto, aby se prodloužila životnost baterie. Před nabíjením počkejte, dokud se teplota nevrátí do normálu.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

	Indikátor stavu baterie	Možná příčina	Řešení
	Během používání bliká LED2 indikátor rychle červeně.	Zanesené vzduchové potrubí	Zkontrolujte, zda není ucpaná nádoba na prach, ohebná trubice nebo čisticí hlava vysavače.
	Během používání bliká LED1 indikátor bíle.	Čisticí hlava zamotaná cizími předměty Slabá úroveň nabití baterie	Odstraňte předměty omotané kolem čisticí hlavy. Před použitím nabijte spotřebič.

CHYBA

Pokud se během používání vyskytne chyba, na displeji se zobrazí upozornění. Pro udržení normálního výkonu spotřebiče viz níže uvedená tabulka.

Stav	Chyba	Řešení
3 LED indikátory blikají červeně	Ucpané cesty přívodu vzduchu	Zkontrolujte, zda není ucpaná nádoba na prach, teleskopická trubice nebo čisticí hlava vysavače. Zkontrolujte, zda není filtrační kazeta nebo přední filtr ucpaný nahromaděným prachem.
3 LED indikátory svítí červeně	Zablokovaný rotační kartáček	Viz část Běžná údržba a odstraňte veškeré nečistoty a vlasy z rotačního kartáčku.

Pokud se na displeji zobrazí chybový kód, kontaktujte autorizované servisní středisko se žádostí o opravu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Společnost Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a dodatky Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na této internetové adrese: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

INFORMACE O WEEE

Správná likvidace tohoto produktu. Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Může vzít tento produkt pro ekologickou bezpečnou recyklaci.



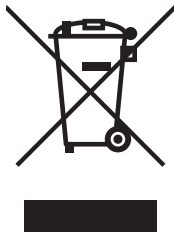
INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ZÁRUKY

Záruční doba závisí na zákonech země, ve které se výrobek prodává a za záruku odpovídá prodávající. Záruka se vztahuje pouze na chyby materiálu nebo zpracování. Opravy v rámci záruky může provádět pouze autorizované servisní středisko. Při reklamaci v rámci záruky je třeba předložit originál dokladu o koupi (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na případy:

- Běžného opotřebování.
- Nesprávného použití, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství, použití hrubé síly.
- Poškození způsobeného vnějšími vlivy.
- Poškození způsobeného nedodržením návodu k obsluze; připojením k nevhodnému síťovému napájení nebo nedodržením pokynů k instalaci.
- Částečné nebo úplné demontáže spotřebiče.

Informace o likvidaci opotřebovaného elektrického zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech a/nebo na přiložených dokumentech znamená, že se při likvidaci nesmí elektrická a elektronická zařízení míchat s obecným domácím odpadem.

V zájmu správného hospodaření, obnovy a recyklace odveďte prosím tyto produkty na určená sběrná místa, kde budou přijaty bez poplatku. V některých zemích je možné tyto produkty vrátit přímo místnímu maloobchodu v případě, pokud si objednáte podobný nový výrobek.

Správná likvidace těchto produktů pomůže ušetřit hodnotné zdroje a zabránit možným negativním dopadům na lidské zdraví a prostředí, které mohou jinak vzniknout v důsledku nesprávného zacházení s odpadem. Bližší informace o nejbližším sběrném místě získáte na místním úřadě.

Při nesprávné likvidaci odpadu mohou být uplatněny pokuty v souladu s platnou legislativou.

Pro právnické osoby v Evropské unii

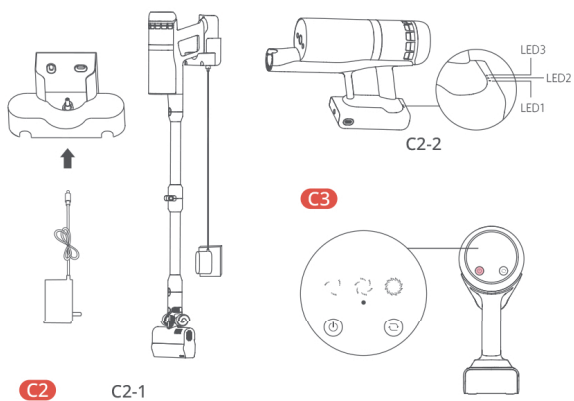
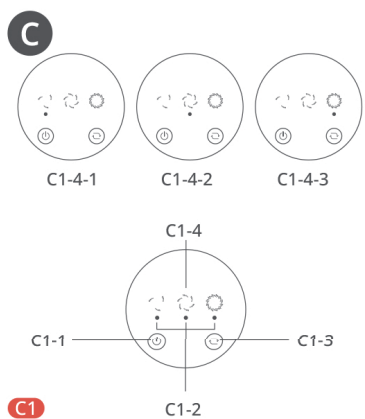
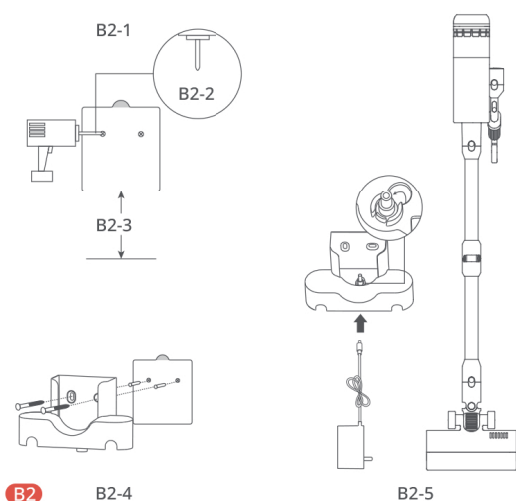
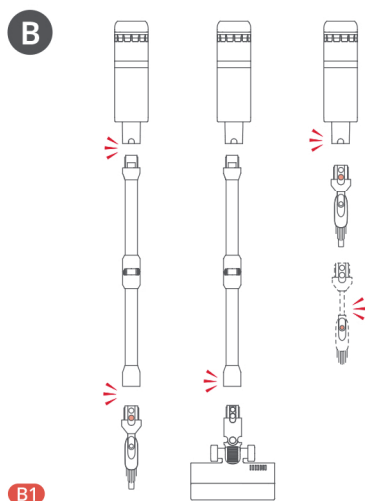
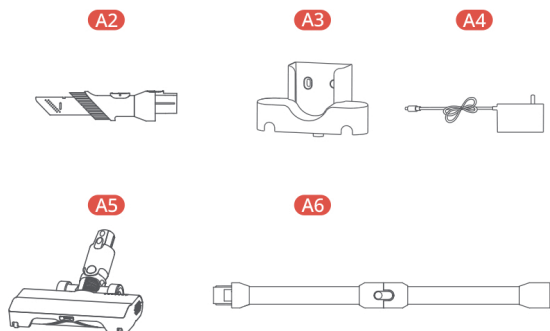
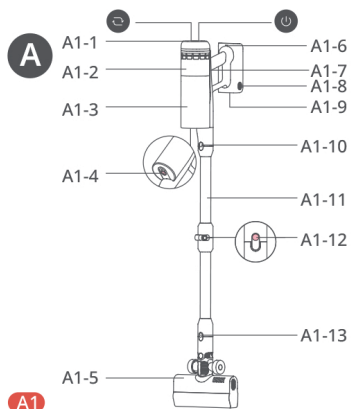
Pokud potřebujete likvidovat elektrická a elektronická zařízení, bližší informace získáte od svého místního prodejce nebo dodavatele.

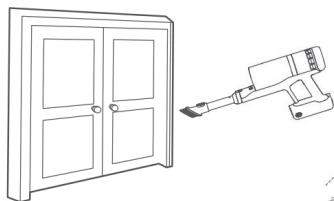
Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii. Pokud si přejete zlikvidovat toto zařízení, obraťte se na místní úřad nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace tohoto typu odpadu.

TARTALOM

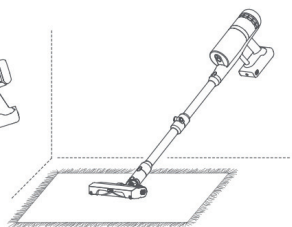
BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	5
Korlátozások.....	5
Akkumulátor és töltés.....	5
Szállítás.....	5
A nemzetközi jelek magyarázata	5
A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA	6
Vysávač.....	6
2 az 1-ben tisztítófej.....	6
Fali bázis.....	6
Tápegység.....	6
Többfelületű kefe.....	6
Hajlékony cső.....	6
TELEPÍTÉS	6
Tisztítófejek.....	6
Fali bázis.....	6
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	6
Kijelző	6
Töltés.....	6
A porszívózás elindítása	7
Megelőző óvintézkedések.....	7
Automatikus kikapcsolás.....	7
Idegen tárgyak eltávolítása.....	7
A tisztítófejek alkalmazási területei	7
NORMÁL KARBANTARTÁS	7
Főegység	7
Portartály.....	7
Szűrőbetét modul	8
Akkumulátorblokk - csere	8
Forgókefe különböző felületekre.....	8
ALAPVETŐ PARAMÉTEREK	8
Porszívó.....	8
Tápegység	8
GYAKORI PROBLÉMÁK	9
HIBAELHÁRÍTÁS	9
HIBA.....	9
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	10
WEEE INFORMÁCIÓK	10
JÓTÁLLÁSI TUDNIVALÓK	10



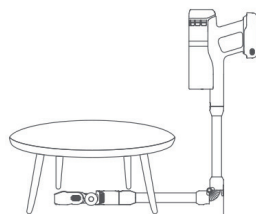


C4

C4-1



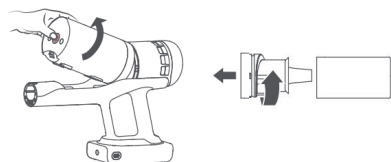
C4-2



C4-3

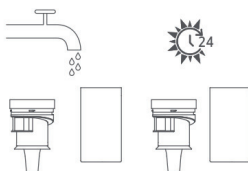
C4-3-1

D

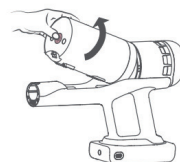


D1

D1-1

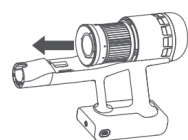


D1-2

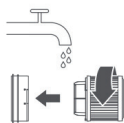


D2

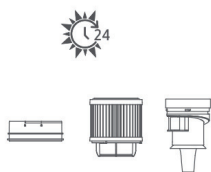
D2-1



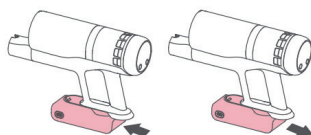
D2-2



D2-3



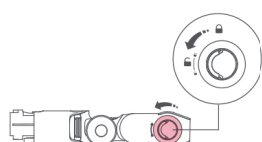
D2-4



D3

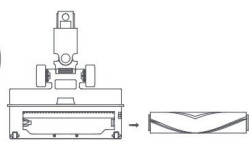
D3-1

D3-2



D4

D4-1



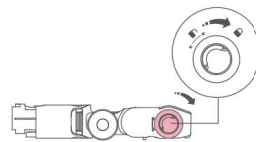
D4-2



D4-3



D4-4



D4-5



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Korlátozások

- Ne használja ezt a terméket kültéren, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben. Kizárólag otthoni használatra alkalmas.
- Ne tárolja a terméket az autó semmilyen részében, hogy elkerülje a magas vagy alacsony hőmérsékletet, amely befolyásolhatja a termék élettartamát.
- A porszívó akkumulátora nem használható töltésre vagy kisütésre magas páratartalmú környezetben, illetve 40 °C feletti vagy 4 °C (39 °F) alatti hőmérsékleten.
- Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket nem használhatják gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt és nincsenek tisztában a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel (CB).
- A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és ápolást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül (EU).
- Tartsa távol a haját, laza ruházatát, az ujjait és minden testrészét a nyílásoktól és a mozgó részekről.
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a végtagjait és a háziállatokat a forgó kefefejektől.
- A sérülések elkerülése érdekében nedves kézzel ne érintse meg a tápkábelt, és ne is működtesse a terméket.
- Ne porszívózzon égő vagy füstölő anyagokat (például meggyújtatlan cigarettszikket).
- Ne porszívózzon kemény vagy éles tárgyakat (például építőanyagokat, üveget és szögeket).
- Ez a termék csak 3000 méter tengerszint feletti magasság alatti területeken használható.
- A veszély elkerülése érdekében ne porszívózza be a termék tápkábelét vagy más kábeleket.
- A terméket csak a használati utasításnak megfelelően használja. A nem rendeltetésszerű használatból eredő veszteség vagy kár a felhasználót terheli.
- A Roborock nem vállal felelősséget a termék használatából, helytelen használatából vagy használatának lehetetlenségéből eredő közvetett, ismétlődő, véletlen vagy következményes károkért. Ez a kizárás nem sérti az alkalmazandó jog szerint nem kizárható törvényes jogokat.

Akkumulátor és töltés

FIGYELEM

- Ne töltjön nem újratölthető elemeket.
- Az akkumulátor feltöltéséhez kizárólag a termékhez mellékelt ZD024A260080EU vagy ZD024A260080AU tápegység használható.
- Ne használjon semmilyen más akkumulátort, töltő adaptert vagy töltőbázist.
- A mozgó alkatrészek okozta sérülésveszély csökkentéséhez a szervizelés előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Ne szedje szét, ne javítsa vagy módosítsa az akkumulátort, töltő adaptert vagy a töltőbázist.
- Ne töltsa a porszívót és ne telepítse a töltőbázist hőforrások közelében vagy nedves helyeken (radiátorok, fürdőszobák).
- Ne törölje le a vízes szövetrel az adaptert és a töltőbázist, és ne fogja meg ezeket vízes kézzel.
- Ha megsérült vagy megrepedt a tápkábel, azonnal fejezze be a használatot és értesítse a szervizt.
- Ha hosszabb ideig nem használja majd a porszívót, tölts fel teljesen, válassza le az áramról és tárolja egy hűvös és száraz helyen.
- Ne felejtse el minden három hónapban egyszer feltölteni, nehogy teljesen lemerüljön.
- Ne dobja ki a használt akkumulátort. Hagyja egy professzionális újrahasznosító szervezetnél.
- A sérült kábelt a fennálló veszélyek elkerülése végett csak a gyártó, szerviz-technikus vagy hasonló képzettségű személy cserélheti ki.

Szállítás

- A terméket ajánlott az eredeti csomagolásban szállítani.

Megjegyzés

- Legalább havonta egyszer öblítse át a szűrőt csapvízzel. A részletekért lásd a „Karbantartás” című részt.

A nemzetközi jelek magyarázata

 — Csak beltéri használatra alkalmas.

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

A1 Vysávač

⏻ — Üzem mód váltás

⏻ — Tápegység

A1-1 — Kijelző

A1-2 — Főegység

A1-3 — Portartály

A1-4 — Portartály kioldógomb

A1-5 — Többfelületű kefe

A1-6 — Akkumulátor állapotjelző

A1-7 — Antistatik pont

A1-8 — Akkumulátorblokk kioldógomb

A1-9 — Töltőnyílás

A1-10 — Hajlékony cső kioldógombja

A1-11 — Hajlékony cső

A1-12 — Hajlítás gomb

A1-13 — Többfelületű kefe kioldógomb

A2 2 az 1-ben tisztítófej

A3 Fali bázis

A4 Tápegység

A5 Többfelületű kefe

A6 Hajlékony cső

B TELEPÍTÉS

B1 Tisztítófejek

B2 Fali bázis

* Javasoljuk, hogy a fali töltőbázist szakemberekkel szereltesse fel. Szükség esetén viseljen védőruházatot, védőszemüveget és egyéb védőfelszerelést.

B2-1 — Helymeghatározó matrica ragasztása:

Ragassza fel a helymeghatározó matricát a falra. Ügyeljen, hogy a szélek párhuzamosak legyenek a padlóval, és az alja körülbelül 110 cm-re legyen a padló felett.

B2-2 — Fúró átmérő: 8 mm

B2-3 — Kb. 110 cm

B2-4 — A fali bázis szerelése:

Készítsen elő egy elektromos fúrót 8 mm-es fúrófejjel, és igazítsa a matricán lévő pozicionáló lyukakhoz a furatok kialakításához. Rögzítse biztonságosan a fali bázist a mellékelt dübök és csavarok segítségével.

B2-5 — Helyezze be a töltőkábelt a fali töltőbázis alján a hátsó nyílásba, és csúsztassa vízszintesen az előlő nyílásba a rögzítéshez.

Megjegyzések:

- A bázist hűvös, száraz helyen, konnektor közelében kell elhelyezni.
- A bázis opcionális tartozék.
- A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a bázis tervezett helyén nincsenek kábelek vagy csövek a falban.

C HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

C1 Kijelző

Megjegyzés: A MED üzemmód alapértelmezés szerint a porszívó minden bekapcsolásakor használatos.

C1-1 — Bekapcsológomb

C1-2 — LED jelzők

Hibajelentések:

- A 3 LED jelző állandóan pirosan világít: Tisztítófej-hiba
- A 3 LED jelző pirosan villog: Blokkolt légáramlási útvonalak
- LED 1 és LED 3 pirosan villog: Akkumulátorblokk-hiba
- LED 2 állandóan pirosan világít: Töltési hiba

C1-3 — Üzem mód váltás gomb

C1-4 — Porszívózás mód ábrázolása

C1-4-1 — ECO mód

C1-4-2 — MED mód

C1-4-3 — MAX mód

C2 Töltés

C2-1 — A főegységet közvetlenül a tápegységgel, vagy a bázisban lehet tölteni.

C2-2 — Töltés közben az akkumulátor három LED jelzője fokozatosan felvilágít. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az összes LED jelző kialszik.

Megjegyzések:

- Az első használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.
- A MAX üzemmódban történő folyamatos használat után az akkumulátor hőmérséklete magas lesz. Ilyenkor hosszabb ideig tarthat a teljes feltöltés. Javasoljuk, hogy a töltés előtt hagyja a főegységet 30 percig hűlni.
- A készüléket töltés közben nem lehet elindítani.

Akkumulátor állapotjelző

Állapot	Tétel	Akkumulátor állapotjelző
Kisütés	Akku szint	Akku szint 100~67 %: Az 1, 2 és 3 LED-jelzők állandóan féhéren világítanak. Akku szint 66~34%: A LED1 és LED2 állandóan féhéren világít, a LED3 nem világít. Akku szint 33~10%: A LED1 állandóan féhéren világít, a LED2 és LED3 nem világít Akku szint 9~0%: A LED1 féhéren villog 1 Hz-es frekvenciával, a LED2 és a LED3 nem világít.
	Akkumulátorblokk hiba	A LED2 1 Hz-es frekvenciával pirosan villog és 15 mp múlva kialszik.

Állapot	Tétel	Akkumulátor állapotjelző
Töltés	Akku szint	Akku szint 0~33%: A LED1 0,5 Hz frekvenciával fehéren világít, a LED2 és LED3 nem világít. Akku szint 34~66%: A LED1 állandóan fehéren világít, a LED2 0,5 Hz frekvenciával fehéren világít, a LED3 nem világít. Akku szint 67~100 %: A LED1 és LED2 állandóan fehéren világít, a LED3 0,5 Hz frekvenciával fehéren világít. Teljesen feltöltött akku: Az 1, 2 és 3 LED-jelzők állandóan fehéren világítanak és két perc múlva kialszanak.
	Akkumulátor-blokk hiba	A LED2 1 Hz-es frekvenciával pirosan világít és 15 mp múlva kialszik.

C3 A porszívózás elindítása

A porszívózás elindításához nyomja meg a gombot. A kijelző világít. Alapértelmezés szerint a MED mód van használatban.

Megjegyzés: A porszívózás leállításához nyomja meg a gombot.

Megelőző óvintézkedések

- Ha többfelületű kétél vagy motoros mini kétél használ a porszívón, egyes szövetek felülete megkophat vagy ellenállást mutathat. Ilyenkor ajánlott a 2 az 1-ben tisztítófej használata ezen felületek porszívózásához.
- A polírozott felületek (fényes fapadló vagy mázas csempé) porszívózása előtt ellenőrizze, hogy a többfelületű kefének nincsenek-e tárgyak (különösen a tisztítófej), hogy elkerülje a padló megkarcolását.
- A porszívó használata előtt ellenőrizze, hogy a portartály, ciklonleválasztó egység, az első szűrő és a szűrőbetét helyesen vannak-e beszerelve.
- Porszívózáskor ne zárja el a légkifúvó nyílást.
- A porszívó csak kis mennyiségű finom por, például liszt és építési por felszívására alkalmas.
- Ne használja a porszívót éles tárgyak, kis játékok, tűk, gemkapcsok stb. porszívózására. Ezek a tárgyak károsíthatják a porszívót és a padlót.
- Veszélyes területek, például lépcsők és ablakok tisztításakor ügyeljen a személyes biztonságra.
- Ne helyezze a terméket megemelt területekre, például asztalokra és székekre, és ne támassza más tárgyakkal, hogy elkerülje a leesés vagy felborulás okozta károkat.
- A többfelületű kefe mozgása egyenetlenül polírozott padlót okozhat. Ennek orvoslására ajánlott a padlót nedves ruhával letörölni, majd padlóviasszal polírozni.

Automatikus kikapcsolás

- Ha a forgó alkatrészek bármelyike megakad, a termék automatikusan leállhat. A használat folytatásához távolítsa el az alkatrészekbe szorult tárgyakat.
- Ha a tisztítófej motorja nagyon felforrósodik, automatikusan kikapcsol. További használat előtt várjon, amíg a hőmérséklet visszaáll a normál értékre.

Idégen tárgyak eltávolítása

- Ha bármelyik elektromos tisztítófej eltömődik nagyméretű tárgyakkal, vagy hosszú szálak gabalyodnak bele, a forgóhenger leállhat. Ilyen esetekben gyors tisztításra van szükség.
- A készülék véletlen bekapcsolásának és a sérülések elkerülése érdekében tisztítás előtt húzza ki a tisztítófejet a főegységből.

Megjegyzések:

- A forgóhenger tisztításakor óvakodjon az éles tárgyaktól.
- Ha a beakadt tárgyakat nem lehet kivenni, a forgóhenger tisztítás céljából történő eltávolítására vonatkozó eljárást lásd a Rutinszerű karbantartás című fejezetben.

C4 A tisztítófejek alkalmazási területei

C4-1 — 2 az 1-ben tisztítófej

Szűk helyeken, például ajtó/ablak/fal sarkában, lépcsőkön, valamint kanapéken és asztalalapon lévő por tisztítására használatos.

C4-2 — Többfelületű kefe

Csempé, padló és 2 cm-nél rövidebb szálakkal rendelkező szőnyegek tisztítására használatos.

C4-3 — Hajlékony cső

Nyomja meg a hajlítás gombját a hajlékony cső hátulján, és hajlítsa meg 90°-os szögben, ami megkönnyíti a porszívózást alacsony bútorok és készülékek alatt. Használat után egyenesítse ki a hajlékony csövet, amíg a helyére nem kattan a további használatához.

C4-3-1 — Hajlítás gomb

D NORMÁL KARBANTARTÁS

Megjegyzések:

- A csere gyakorisága az aktuális helyzettől függően változhat. Ha rendellenes kopás lép fel, azonnal cserélje ki az alkatrészeket.
- Ha bármelyik alkatrész, beleértve a szűrőbetétet, az első szűrőt, a teleszkópos csövet és a tisztítófejet, eltömődik, a főegység többször be- és kikapcsol, majd leáll, amíg az eltömődést el nem hárítja.
- Húzza ki a porszívót a konnektorból, mielőtt megkeresné a dugulást. Vigyázzon, hogy ne érintse meg a bekapcsológombot.

Főegység

A főegységet puha, száraz ruhával törölje le. Ne öblítse le. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket a hálózathoz.

D1 Portartály

*Legalább 4-6 havonta egyszer tisztítsa ki.

D1-1 — Nyomja meg a portartály kioldó gombot, és vegye ki a portartályt a főegységből. Ezután forgassa el a ciklonleválasztó egységet, és húzza ki.

D1-2 — Alaposan öblítse ki a portartályt. Ezután hagyja teljesen megszáradni legalább 24 órán át.

Megjegyzések:

- Ürítse ki a portartályt, amint a szennyeződés eléri a MAX szintet. A készülék használata, amikor a szennyeződés a MAX vonal felett van, befolyásolhatja a teljesítményt.
- Ne öblítse ki a főegységet vagy az automatikus ürítésű bázist, hogy elkerülje az benne lévő elektromos alkatrészek károsodását.
- Tisztítsa a portartályt szükség szerint.

D2 Szűrőbetét modul

*Legalább 4-6 havonta egyszer tisztítsa ki.

D2-1 — Vegye ki a portartályt az ábra szerint.

D2-2 — Vegye ki a modult a főegységből az ábra szerint.

D2-3 — Fordítsa meg a szűrőbetétet, és húzza ki. Mosás közben fordítsa el 360°-ban. Ha szükséges, óvatosan kopogtassa meg, hogy eltávolítsa a laza port és szennyeződések.

D2-4 — Hagyja teljesen megszáradni legalább 24 órán át.

Megjegyzések:

- A szűrőbetétet folyó vízzel mossa ki, és ne használjon mosószert, hogy elkerülje az eltömődést.
- Ne tisztítsa a szűrőbetétet kefével vagy ujjakkal.

D3 Akkumulátorblokk - csere

A termék újratölthető lítium-ion akkumulátora kivehető és használható. Ha az akkumulátor elérte élettartama végét, a hatékonysága a megfelelő töltés után is rövidebb lesz.

D3-1 — Tartsa lenyomva az akkumulátor kioldógombját, majd csúsztassa előre az akkumulátort az eltávolításához.

D3-2 — Szerelje fel az új akkumulátorblokkot.

D4 Forgókefe különböző felületekre

Az optimális teljesítmény fenntartásához rendszeresen ellenőrizze a tisztítófej forgókefét, és távolítsa el róla az esetleges akadályokat. A sérülések elkerülése miatt ellenőrizze, hogy a tisztítófej el van-e választva a főegységtől, és ügyeljen, hogy ne érintse meg a  gombot.

Megjegyzések:

- A tisztítófej forgó keféjét az önálló tisztításhoz szét kell szerelni.
- A motoros minikefében és a többfelületű kefében elektromos alkatrészek, a többfelületű kefe forgó kefében pedig csapágyak találhatók. Ne mossa ezeket vízzel.

D4-1 — Helyezze a tisztítófejet az ábrán látható módon. Fogja meg a zárókupak reteszét, és fordítsa az óramutató járásával ellentétes irányba a kioldott helyzetbe.

D4-2 — Csúsztassa ki a kupakot és a forgókefét a tisztítófejből.

D4-3 — Távolítson el minden törmelékét a zárókupakról és a forgókeféről.

D4-4 — Nyomja vissza a kupakot a forgókefére.

D4-5 — Csúsztassa vissza a forgókefét a tisztítófejbe, és fordítsa a nyelvet az óramutató járásával megegyező irányba, amíg be nem kattán a helyére.

ALAPVETŐ PARAMÉTEREK

Porszívó

Modell	H10A3A
Névleges feszültség/áram	21,6 V DC/15,3 A
Akkumulátor	21,6 V/2500 mAh (TÍPUS) lítium-ion akkumulátor
Akkumulátor modell	PF061ULK

Tápegység

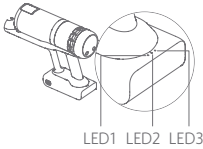
Modell	ZD024A260080EU ZD024A260080AU
Névleges bemenet	100-240 V AC 50-60 Hz 0,8 A
Névleges kimenet	26,0 V DC 0,8 A
Töltő akkumulátor	21,6 V/2500 mAh (TÍPUS) lítium-ion akkumulátor

GYAKORI PROBLÉMÁK

Meghibásodás esetén a porszívó leáll. Az alábbi táblázat mutatja a probléma okát és megoldását. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon javítás céljából hivatalos szervizközponthoz.

Probléma	Megoldás
Nem forog az elektromos tisztítófej.	- A tisztítófej motorja túlmelegedhetett. Várjon, amíg a hőmérséklet visszaáll a normális szintre. - A tisztítófej érintkezői piszkosak lehetnek. Törölje át őket puha, száraz ruhával, és próbálja meg újra.
Csökken a szívóerő.	- A portartály megtelt vagy a szűrő eltömődött. Használja a készüléket a portartály és a szűrő tisztítása után. - A tisztítófej eltömődött. Távolítsa el az összes beszorult tárgyat.
Az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzője nem világít töltés közben.	Lehet, hogy az akkumulátor teljesen feltöltődött, és alvó üzemmódba került.
Lassú töltés.	A porszívó automatikusan csökkenti a töltési sebességet, ha a környezeti hőmérséklet nagyon magas vagy nagyon alacsony. Ez az akkumulátor élettartamának meghosszabbítását szolgálja. Várjon a töltéssel, amíg a hőmérséklet visszaáll a normál értékre.

HIBAELHÁRÍTÁS

	Akku - állapotjelző	Lehetséges ok	Megoldás
	Használat közben a LED2 jelző gyorsan pirosan villog.	Eltömődött légcsonna	Ellenőrizze a portartály, a teleszkópos cső vagy a tisztítófej eltömődését, és távolítsa el az esetlegesen megakadt tárgyakat.
	Használat közben a LED1 jelző fehéren villog.	Idegen tárgyak akadtak a tisztítófejbe Alacsony akkumulátor töltöttségi szint	Távolítsa el a tisztítófej köré tekeredett tárgyakat. Használat előtt tölts fel a készüléket.

HIBA

Ha használat közben hiba lép fel, a kijelzőn figyelmeztetés jelenik meg. A készülék normál teljesítményének fenntartása érdekében tekintse meg az alábbi táblázatot.

Állapot	Hiba	Megoldás
A 3 LED jelző pirosan villog	Eltömődött légbemenet	Ellenőrizze, hogy a porszívó portartálya, hajlékony csőve vagy tisztítófeje nem dugult-e el. Ellenőrizze a szűrőbetétet vagy az elülső szűrőt, hogy nincs-e benne sok por.
A 3 LED pirosan világít	Elakadt a forgókefe	Olvassa el a Normál karbantartás című részt, és távolítsa el a forgókeféről a szennyeződéseket és szőrszájakat.

Ha hibakód jelenik meg a kijelzőn, forduljon javítás céljából hivatalos szervizközponthoz.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek, valamint az európai szabványoknak és kiegészítéseknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE INFORMÁCIÓK

A készülék helyes selejtezése. Ez az ikon a készüléket az EU országokban nem szabad a háztartásbeli hulladékkal együtt selejtezni. A környezetre és az emberi egészségre veszélyes, káros hatások kizárásához a selejtezést felelősségteljesen, a nyersanyagok újrahasznosítására való tekintettel kell elvégezni. Adja le a készüléket a helyi hulladékfeldolgozó telepen, vagy forduljon a készülék viszonteladójához. Ezek a helyeken gondoskodnak a termék környezetbarát és biztonságos selejtezéséről.



JÓTÁLLÁSI TUDNIVALÓK

Az eladó az ügyfél lakóhelye szerinti ország jogszabályainak megfelelően nyújt garanciát a termékre.

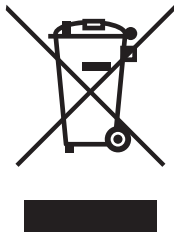
A garancia csak az anyagi vagy gyártási hibákra terjed ki.

A garanciális javításokat csak a felhatalmazott márkaszerviz végezheti el. A jótállási igény benyújtásakor mellékelni kell az eredeti vásárlási bizonylatot (a vásárlás dátumával).

A garancia nem érvényesíthető az alábbi esetekben:

- Normál kopás.
- Helytelen használat, pl. a készülék túlterhelése esetén, nem jóváhagyott tartozékok használata, erő alkalmazása.
- Külső hatások által okozott károk
- A használati utasítás be nem tartása által okozott károk, pl. nem megfelelő hálózati hálózatra való csatlakoztatás vagy a telepítési utasítás be nem tartása.
- Részleges vagy teljes szétszerelésére vonatkozó utasítások be nem tartása esetén.

Információk az elavult elektromos berendezések selejtezéséről (magánfelhasználók számára)



Ez az ikon a terméken és/vagy a mellékelt dokumentumokon azt jelenti, hogy tilos az elektronikus és elektromos készülékek selejtezése a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, felújítás és újrahasznosítás érdekében vigye az ilyen termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik majd. Néhány államban a használt készülék egy specializált üzletben is leadható, amennyiben ugyanebben az üzletben egy új, hasonló terméket vásárol.

A helyes selejtezéssel hozzájárul a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Pontos információkkal a legközelebbi hulladéhasznosító telepről a helyi hivatal szolgálhat.

A hulladék nem megfelelő selejtezése esetén a vonatkozó jogszabályok értelmében bírságot lehet kiszabni.

Jogi személyek az Európai Unióban

A használt elektromos és elektronikus berendezések selejtezése esetén forduljon részletes információért a helyi eladóhoz vagy a forgalmazóhoz.

Selejtezés az Európai Unió tagállamain kívül

Ez a jelölés csak az Európai Unióban érvényes. A termék selejtezése esetén forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz és érdeklődjön meg a termék helyes selejtezésének módját.

Servisné stredisko pre SR:

SWISS spol. s r. o.

Pestovateľská 13 – areál OC Korzo 821 04 Bratislava

Tel. č.: 02/6720 2080

Fax č.: 02/6720 2081

servis@swisservice.sk

Servisní středisko pro ČR:

SWISS CZ s.r.o.

Pavlovická 272/18, 779 00 Olomouc Česká Republika

Tel. č.: +420 5816 94 000

Fax č.: +420 5816 94 001

olomouc@swisscz.cz

Szervizközpont Magyarországon:

Extended Warranty Service Kft. , (EWS Kft.)

cím: 1222 Budapest, Gyár utca 17

telefon: (+36 1) 207-1621, 207-1624

[email: vevoszolgalat@ewskft.hu](mailto:vevoszolgalat@ewskft.hu); info@ewskft.hu

<https://ewskft.hu>